

Podpórka ułatwiająca chodzenie

4-Wheel Steel Rollator

Wersja/Version: FRANK

Typ/Type: VCBK

Instrukcja używania Instructions for use

Wydanie/Edition: EJ 03.2024



przejdź do



go to



VITEA
CARE

Spis treści

Wstęp	3
Wskazania	4
Przeciwwskazania	4
Opis produktu	4
Wykaz elementów w opakowaniu	5
Użytkowanie	5
Montaż i rozkładanie podpórki	5
Rozkładanie podpórki	5
Regulacja ustawienia wysokości rączek	7
Składanie	7
Regulacja siły hamowania	7
System hamulcowy	8
Mocowanie kuli/laski	8
Pokonywanie przeszkód (progi, krawężniki)	8
Bezpieczeństwo użytkowania	9
Parametry techniczne	11
Serwis i naprawa	12
Pielęgnacja i konserwacja	12
Czyszczenie	12
Dezynfekcja	12
Plan konserwacji	13
Utylizacja produktu	13
Symbole	14
Dane kontaktowe	15

Wstęp

Składana podpórka czterokołowa, wyposażona w dwa stałe koła tylne z hamulcem i blokadą kół oraz dwa przednie koła obrotowe. Umożliwia łatwe poruszanie się po każdej powierzchni, wewnątrz i na zewnątrz budynku. Uchwyty anatomiczne wykonane z polietylenu, rama ze stali. Należy upewnić się, że został wypełniony, załączony dokument „karta gwarancyjna” i przekazany do dystrybutora, ponieważ to umożliwi zapewnienie najlepszego serwisu.

UWAGA

Zawsze należy przestrzegać podstawowych środków ostrożności według informacji podanych poniżej, dotyczących bezpieczeństwa podczas korzystania z wyrobu. Należy przeczytać dokładnie całą instrukcję przed rozpoczęciem użytkowania. Prosimy zachować tę instrukcję używania do wykorzystania w przyszłości.



OSTRZEŻENIE!

Niewłaściwe używanie może doprowadzić do śmierci, poważnych obrażeń, niebezpiecznych warunków lub wadliwego działania produktu.



UWAGA!

Niewłaściwe używanie może doprowadzić do obrażeń ciała i/lub uszkodzenia produktu.



SUGESTIE!

Aby utrzymać produkt w dobrym stanie technicznym, należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami.

Jeśli z wyrobu korzysta inna osoba, należy dostarczyć jej kopię tej instrukcji używania.

Niniejsza instrukcja używania dotyczy konstrukcji i specyfikacji produktu w momencie jego publikacji. W związku ze zmianami konstrukcyjnymi, niektóre ilustracje i zdjęcia w instrukcji mogą nie odpowiadać zakupionemu produktowi. Zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian konstrukcyjnych.

Producent zrzeka się wszelkiej odpowiedzialności za obrażenia ciała lub szkody materialne, które mogą powstać w wyniku niewłaściwego lub niebezpiecznego używania tego produktu.

Wskazania

Podpórki rehabilitacyjne są sprzętem pomocniczym ułatwiającym pionizację i poruszanie się pacjentów o różnym typie zaburzeń motorycznych. Mogą być stosowane jako pomoc dla pacjentów po zabiegach chirurgicznych (operacje w obrębie kończyn dolnych) nie mogących posługiwać się kulami, nie wykazujących zaburzeń koordynacyjnych, pacjentów z lekką dysfunkcją kończyn dolnych lub ich osłabieniem. Są stosowane w przypadku pacjentów z zaburzeniami równowagi uniemożliwiającymi samodzielną pionizację i lokomocję oraz różnego typu dysfunkcjami krążeniowymi (np. chromanie przestankowe). Podpórki mogą być również stosowane jako pomoc w lokomocji pacjentów geriatrycznych.

Przeciwwskazania

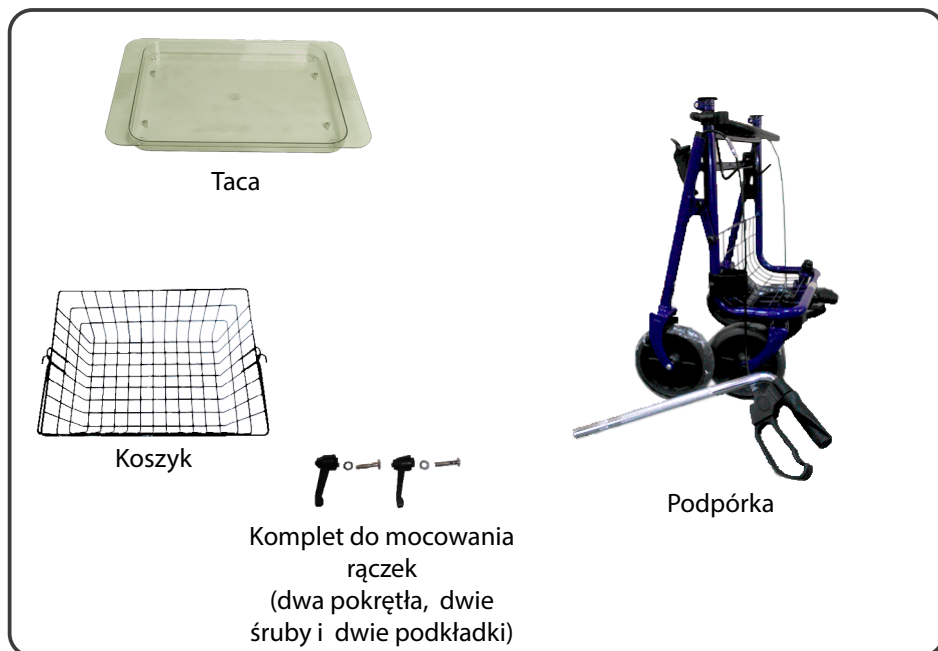
Przeciwwskazania do pionizacji, urazy i dysfunkcje kończyn górnych uniemożliwiające wspieranie się na podpórce, zaburzenia koordynacji.

Opis produktu



Ilustracja 1.

Wykaz elementów w opakowaniu



Ilustracja 2. Elementy, które powinny znajdować się w opakowaniu.

Użytkowanie

Montaż i rozkładanie podpórki



OSTRZEŻENIE!

Podczas składania podpórki należy zachować szczególną ostrożność ponieważ istnieje ryzyko zakleszczenia palców lub dłoni.

- Produkt pakowany jest w postaci do złożenia.
- Po wyjęciu z opakowania należy sprawdzić czy zawiera ono wszystkie części zgodnie z wykazem elementów zamieszczonym powyżej.
- Należy upewnić się, że wszystkie elementy nie posiadają widocznych uszkodzeń mechanicznych. W przypadku wątpliwości należy skontaktować się z dystrybutorem.
- Nie używaj podpórki dopóki wszystkie części nie zostaną właściwie połączone.
- Montaż – proszę zapoznać się z Ilustracją 1.

Rozkładanie podpórki

- Aby rozłożyć podpórkę należy nacisnąć dłonią na siedzisko oraz ramę poprzeczną. Jeśli podpórka jest już całkowicie rozłożona, należy przekręcić dźwignię zabezpieczającą (która znajduje się z boku stelaża ramy) do jej automatycznego zatrzaśnięcia się. Należy upewnić się, że dźwignia zabezpieczająca osiągnęła pozycję końcową. (Ilustracja 6.)



Ilustracja 3. Złożona rama podpórki



Ilustracja 4. Rozsuniecie zawiasu rozporowego



Ilustracja 5. Dźwignia odbezpieczona



Ilustracja 6. Dźwignia zabezpieczona

- Wyjąć zaślepkę z otworów przeznaczonych do montażu uchwytów. Następnie umieścić śrubę na obejmie stelaża ramy uważając, by znakowanie głowicy śruby znalazło się we wgłębieniu ramy. Następnie umieścić uchwyt w prowadnicy stelaża ramy i dokręcić śrubę mocującą. Należy upewnić się, że śruby zostały prawidłowo dokręcone i obydwa wsporniki znajdują się na tej samej wysokości.



Ilustracja 7. Zamontowane uchwyty.

- Tackę można zamontować na siedzisku. W tym celu należy położyć tackę na siedzisku tak, by cztery zaczepy tacki znalazły się w otworach. W ten sposób tacka jest zabezpieczona przed zsunięciem. W celu demontażu należy zastosować odwrotną procedurę do powyższej i zdjąć tackę poprzez podniesienie.
- Kosz należy przymocować w części przedniej balkonika. Kosz należy zawiesić od góry na mocowaniach, które znajdują się poniżej siedziska. W celu demontażu należy zastosować odwrotną procedurę do powyższej i zdjąć kosz z mocowań.
- Aby złożyć podpórkę należy postępować odwrotnie, do przedstawionego schematu rozkładania.



Ilustracja 8. Zamontowana tacka i kosz.

Regulacja ustawienia wysokości rączek

- Rączki powinny znajdować się na wysokości, która zapewni komfort oraz poczucie bezpieczeństwa dla użytkownika. Istotne jest, aby upewnić się, że obie rączki ustawione są na tej samej wysokości.
- Aby zmienić wysokość rączek należy odkręcić pokrętła do mocowania rączek i w zależności od potrzeby wysunąć lub wsunąć ramy rączek.
- Po dopasowaniu odpowiedniej wysokości, należy dokręcić pokrętło.
- Należy upewnić się, że pokrętło jest właściwie dokręcone, tak aby uniemożliwiało przemieszczenie się rączek.

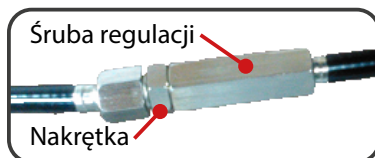
Składanie

- W celu złożenia podpórki dla ułatwienia transportu, należy w pierwszej kolejności zablokować możliwość obrotu kół przednich.
- Następnie należy zdjąć tacę i koszyk na drobne przedmioty.
- Następnie odchylić dźwignię zabezpieczającą (Ilustracja 5.) i pozostawić ją w tej pozycji.
- Przy użyciu niewielkiej siły przyciągnąć do góry ramę poprzeczną.

Regulacja siły hamowania

- Siła hamowania podlega regulacji. W tym celu, nakrętkę znajdującą się przy linie hamulcowej należy odkręcić albo dokręcić. (Ilustracja 9.)
- Klocki hamulcowe przed uruchomieniem nie mogą dotykać obręczy koła.
- Po wyregulowaniu siły hamulca dokręć nakrętkę.
- Po regulacji siły hamowania ważne jest aby sprawdzić działanie systemu hamulcowego.

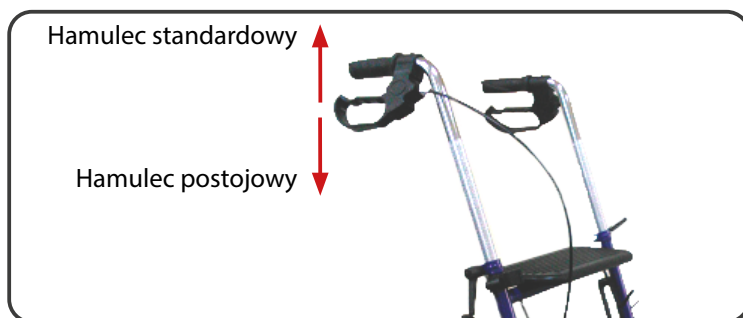
- Należy ścisnąć uchwyt hamulców aby sprawdzić czy błoćki hamulca dobrze przylegają do kół i są w stanie zatrzymać podpórkę, następnie pociągnąć uchwyty w dół aby uruchomić hamulec postojowy i sprawdzić czy działa on właściwie.



Ilustracja 9. Regulacja hamulca.

System hamulcowy

- Podpórka została wyposażona w hamulec wielofunkcyjny. Uchwyt hamulca znajduje się pod rączką. Może pracować jako hamulec standardowy oraz jako hamulec postojowy.
- Aby używać hamulca jako standardowego, należy uchwyt hamulca zaciągnąć do góry.
- Aby używać hamulca postojowego, należy uchwyt hamulca odepchnąć w dół do momentu, w którym będzie można usłyszeć charakterystyczny dźwięk włączenia hamulca (należy używać jednocześnie hamulca prawego i lewego). Spowoduje to zablokowanie kół tylnych.
- Aby odblokować koła należy pociągnąć uchwyt hamulca do góry.



Ilustracja 10. Obsługa hamulca.

Mocowanie kuli/laski

Średnica kuli/laski nie może być większa niż średnica górnego uchwytu.

- Po prawej stronie podpórki znajdują się dwa uchwyty na kulę/ laskę: dolny i górny.
- Należy umieścić kulę/ laskę w uchwycie dolnym, a następnie wcisnąć w uchwyt górny.
- Należy upewnić się że kula/ laska jest stabilnie osadzona w uchwycie oraz, że z niego nie wypadnie podczas poruszania się.

Pokonywanie przeszkód (progi, krawężniki)

- Aby wprowadzić podpórkę na próg lub krawężnik należy doprowadzić podpórkę prostopadle do krawędzi przeszkody, trzymając rączki, przechylić podpórkę do tyłu co spowoduje uniesienie kół przednich do góry.
- Po tym jak przednie koła zostaną umieszczone na przeszkodzie należy doprowadzić tylne koła do krawędzi przeszkody, po czym trzymając za rączki podpórki, unieść lekko podpórkę do góry.

Bezpieczeństwo użytkowania



OSTRZEŻENIE!

Każdy „poważny incydent” związany z wyrobem należy zgłosić producentowi i właściwemu organowi państwa członkowskiego, w którym użytkownik ma miejsce zamieszkania.



UWAGA!

Wyrób przeznaczony jest dla osób niepełnosprawnych, ze schorzeniami narządu ruchu. Jeżeli nie jesteś pewien czy twój stan zdrowia pozwala na używanie wyrobu skonsultuj się z pracownikiem służby zdrowia.



OSTRZEŻENIE!

Nie wolno w żaden sposób modyfikować wyrobu; spowoduje to utratę gwarancji.



OSTRZEŻENIE!

Przekroczenie maksymalnej wagi użytkownika spowoduje utratę gwarancji. Producent nie odpowiada za obrażenia i uszkodzenia spowodowane nieprzestrzeganiem maksymalnej wagi użytkownika.



OSTRZEŻENIE!

Przed rozpoczęciem użytkowania podpórki należy zapoznać się z niniejszą instrukcją używania i zachować ją na przyszłość.

- Przed rozpoczęciem użytkowania podpórki należy zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi i zachować ją na przyszłość.
- Podczas postoju oraz korzystania z siedziska należy uruchomić hamulec postojowy obu kół tylnych.
- Podpórka nie zastąpi wózka, siedzisko służy tylko do chwilowego spoczynku.
- Siedzisko służy tylko do spoczynku dla jednego użytkownika, zabrania się stawiania na nim.
- Podpórka przeznaczona jest do użytkowania na równych powierzchniach oraz na powierzchniach o nachyleniu nieprzekraczającym 5% (2,86°).
- Z podpórki można korzystać jedynie na powierzchniach, na których wszystkie cztery koła dotykają podłoża oraz kontakt jest wystarczający aby odpowiednio napędzać koła.
- Użytkowanie podpórki na podłożu nie dającym pewnego oparcia, tj. mokrym, oblodzonym, tłustym, silnie zapiaszczonym jest niedopuszczalne ze względu na ryzyko upadku.
- Przed każdym użytkowaniem wyrobu należy:
 - wykonać przegląd wizualny wszystkich elementów konstrukcyjnych wyrobu,
 - sprawdzić działanie systemu hamulcowego.
- Ściśnij uchwyty hamulców aby sprawdzić czy bloczki hamulca dobrze przylegają do kół i są w stanie zatrzymać podpórkę. Naciśnij uchwyty w dół aby uruchomić hamulec postojowy i sprawdzić czy działa on właściwie.

- Dokładnie sprawdzić stabilność i stan ramy nośnej.
- Nie używać podpórki w przypadku stwierdzenia jakichkolwiek widocznych lub wyczuwalnych uszkodzeń (np. pęknięcie ramy) gdyż grozi to wypadkiem.
- Maksymalny, łączny ciężar drobnych elementów umieszczanych w koszyku wynosi 1 kg.
- Nie pozostawiać podpórki w bezpośrednim pobliżu otwartego źródła ognia.
- Należy pamiętać, że temperatura powierzchniowa elementów tekstylnych i elementów ramy może wzrosnąć po wystawieniu na działanie słońca lub innego źródła ciepła, natomiast w niskich temperaturach zachodzi niebezpieczeństwo bardzo dużego wychłodzenia części metalowych wózka. To może być przyczyną oparzenia lub odmrożenia części ciała.
- Wszelkie naprawy należy powierzyć wykwalifikowanemu personelowi producenta.
- Nie należy przekraczać maksymalnego poziomu wysokości rączek do pchania, podpórka utraci stabilność.
- Należy pchać podpórkę obiema dłońmi jednocześnie w kierunku jazdy.
- Przed używaniem należy upewnić się, że wszystkie śruby są mocno dokręcone.
- Należy sprawdzić czy blokada służąca do składania i rozkładania podpórki działa poprawnie.
- Z uwagi na możliwość zakleszczenia palców należy zachować szczególną ostrożność w obszarze zawiasu ramy bocznej.
- Wzdłużna oś rękojeści (dłuższa krawędź uchwytu) musi być ustawiona równolegle do kierunku ruchu.



OSTRZEŻENIE!

Maksymalna waga użytkownika wynosi 130 kg

Parametry techniczne

Maksymalna waga użytkownika	130 kg
Wysokość podpórki	775 - 935 mm
Ilość stopni regulacji	Bezstopniowa
Maksymalne obciążenie torby	1 kg
Szerokość zewnętrzna podpórki	580 mm
Szerokość wewnętrzna pomiędzy uchwytami	425 mm
Wysokość siedziska	590 mm
Szerokość x długość siedziska	380 x 160 mm
Długość podpórki rozłożonej	670 mm
Długość podpórki złożonej	260 mm
Waga podpórki	10,5 kg
Minimalny promień skrętu	65°
Średnica kół	190 mm
Rodzaj kół	Pełne
Maksymalne bezpieczne nachylenie terenu	5% (2,86°)
Materiały	Stal, polietylen, guma
Opis środowiska w którym wyrób będzie wykorzystany	  
Temperatura przechowywania i użytkowania	Od +5°C do +40°C
Wilgotność powietrza do przechowywania i użytkowania	Od 30% do 70 %

Serwis i naprawa

Przegląd należy wykonywać regularnie, powinien być poprzedzony dokładnym wyczyszczeniem produktu (tak aby ujawnić ewentualne ukryte uszkodzenia). W sytuacji zaistnienia konieczności wykonania napraw lub jakichkolwiek pytań dotyczących produktu należy zwrócić się do dystrybutora.

Pielęgnacja i konserwacja

Czyszczenie

- Ramę podpórki czyścić wilgotną szmatką, siedzisko czyścić używając łagodnych detergentów.
- Na bieżąco usuwać zanieczyszczenia z ruchomych elementów podpórki (kół, śrub, zaciskowych blokad).
- Dla zachowania parametrów użytkowych wyrobu niezmiernie ważne jest utrzymanie wszelkich jego elementów w czystości i przechowywanie w odpowiednich warunkach. Składowanie w pomieszczeniach o bardzo wysokiej wilgotności (łaznie, pralnie itp.), lub na wolnym powietrzu, w połączeniu z brakiem higieny spowoduje szybką utratę parametrów użytkowych i estetycznych.
- Nie należy wystawiać podpórki na działanie ekstremalnych warunków pogodowych (deszcz, śnieg bardzo silne słońce), gdyż pewne elementy mogą zmienić kolor.

Nie wolno stosować:

- rozpuszczalników
- środków do czyszczenia WC
- ostrych szczotek i twardych przedmiotów
- środków z zawartością chloru
- żrących środków czyszczących

Nie czyścić podpórki przy użyciu agregatów ciśnieniowych lub parowych!

Dezynfekcja

Jeśli produkt używany jest przez wiele osób (np. w domu opieki społecznej), należy stosować powszechnie dostępne w handlu środki dezynfekcyjne. Przed przystąpieniem do dezynfekcji należy oczyścić powierzchnie wierzchnią. Do dezynfekcji wolno stosować jedynie sprawdzone i zaaprobowane środki dezynfekcyjne.

Informacje na temat uznanych i zaaprobowanych środków dezynfekcyjnych oraz metod dezynfekcji można uzyskać w krajowym urzędzie ds. opieki zdrowotnej.



OSTRZEŻENIE!

Podczas używania środków dezynfekcyjnych może dojść do uszkodzenia powierzchni zewnętrznych, co może ograniczyć długotrwałą funkcjonalność podzespołów. Należy przy tym przestrzegać wskazówek dotyczących stosowania środków podanych przez producenta.





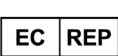









Plan konserwacji








Częstotliwość	Przedmiot kontroli	Uwagi
Przed pierwszym montażem	Kontrola stanu technicznego wszystkich elementów znajdujących się w opakowaniu	Należy sprawdzić, czy żadne elementy nie posiadają widocznych uszkodzeń mechanicznych
Przed każdym rozpoczęciem używania	Kontrola kół i hamulców	Hamulce mogą ulec zużyciu, należy sprawdzać stan hamulców przed każdym użyciem. Należy kontrolować stan zużycia kół oraz czyścić je z kurzu i piasku
Co dwa tygodnie	Przytwierdzenie śrub, nakrętek i pod kątem ich prawidłowego zamocowania	Należy upewnić się czy wszystkie śruby i nakrętki są mocno dokręcone
Co dwa miesiące	Czystość, stan ogólny	W przypadku powstania uszkodzeń mechanicznych należy bezzwłocznie skontaktować się z producentem
Raz w miesiącu	Osie kół	Osie kół należy konserwować, napełniając pomiędzy oś a piastę kilka kropel środka konserwująco-smarującego

Utylizacja produktu

Produkt musi być utylizowany zgodnie z obowiązującymi przepisami lokalnymi i krajowymi. Informacje na temat prawidłowej utylizacji opakowania, metalowych elementów konstrukcyjnych, elementów plastikowych, materiałów neoprenowych, silikonowych i poliuretanowych można uzyskać w lokalnej firmie zajmującej się utylizacją odpadów lub u autoryzowanego dystrybutora.

Symbole

	Wyrób medyczny
	Data produkcji (wydrukowana na produkcie)
	Producent (wytwórca)
	Dystrybutor
	Upoważniony przedstawiciel w UE
	Conformité Européene (zgodność z wymogami EU)
	Numer katalogowy (do ponownego zamówienia)
	Numer seryjny
	Numer serii/partii
	Niepowtarzalny kod identyfikacyjny
	Zajrzyj do instrukcji używania
	Ostrzeżenie
	Możliwość zakleszczenia palców
	Dopuszczalna temperatura

	Chronić przed wilgocią
	Do użytku wewnątrz i na zewnątrz
	Trzymać z dala od światła słonecznego
	Maksymalne bezpieczne nachylenie
	Produkt przeznaczony jest do transportu samochodem
	Produkt nie jest przeznaczony do stosowania jako siedzenie do transportu w pojeździe silnikowym
	Maksymalna waga użytkownika

Dane kontaktowe



Producent

mdh Sp. z o.o.

Adres: ul. Maratońska 104, 94-007 Łódź, Polska

tel. +48 42 674 83 84, fax. +48 42 636 52 21

www.mdh.pl www.viteacare.com



Zastrzegamy sobie prawo do zmian technicznych uwarunkowanych postępem technicznym.

viteacare.com

English version on next page



Table of contents

Introduction	18
Indications.....	19
Contraindications	19
Product description.....	19
List of elements in the package.....	20
Usage	20
Mounting and dismounting the rollator.....	20
Unfolding rollator	20
Height adjustment of handles	22
Folding.....	22
Adjustment of braking.....	22
Braking system	23
Elbow crutches attachment.....	23
Overcoming obstacles (thresholds, kerbs)	23
Safety instructions	24
Technical specifications	26
Service and repair.....	26
Care and maintenance	27
Cleaning.....	27
Disinfection.....	27
Product disposal	27
Maintenance plan.....	28
Symbols	28
Contact details	30

Introduction

Four wheel steel rollator with, equipped with two fixed rear wheels with brake and locking the wheels and the two front wheels swivel. It lets you easily navigate through any surface, inside and outside the building. Handles anatomical made of polyethylene, steel frame. Make sure that you have filled the attached warranty form and that you have submitted it to the distributor, as this will enable us to ensure the best possible service.

ATTENTION

Always observe the basic precautions according to the information given below regarding safety when using the product. Read the entire manual carefully before use. Please keep these instructions for future use.



WARNING!

Improper use can lead to death, serious injury, dangerous conditions or product malfunction.



ATTENTION!

Improper use may lead to personal injury and/or damage to the product.



SUGGESTIONS!

Follow the instructions below to keep the product in good working order.

If the device is used by another person, a copy of these instructions for use must be provided.

These instructions for use apply to the design and specification of the product at the time of publication. Due to design changes, some figures and photos in the manual may not correspond to the product purchased. We reserve the right to make design changes.

The manufacturer disclaims any liability for personal injury or property damage that may result from improper or unsafe use of this product.

Indications

Rehabilitation supports are an ancillary equipment to facilitate tilting and moving of patients with different types of motor disorders. They can be used as an aid for patients after surgery (lower limbs) who are unable to use crutches, showing no coordination disorders, patients with mild dysfunction of the lower limbs or weakness. They are used in patients with impaired balance preventing them from independent vertical position and locomotion, as well as various types of circulatory dysfunction (e.g. intermittent claudication). Supports can also be used as an aid for geriatric patients.

Contraindications

Contraindications to the upright position, injuries and dysfunctions of upper limbs preventing the patient from supporting themselves, impaired coordination and perception.

Product description

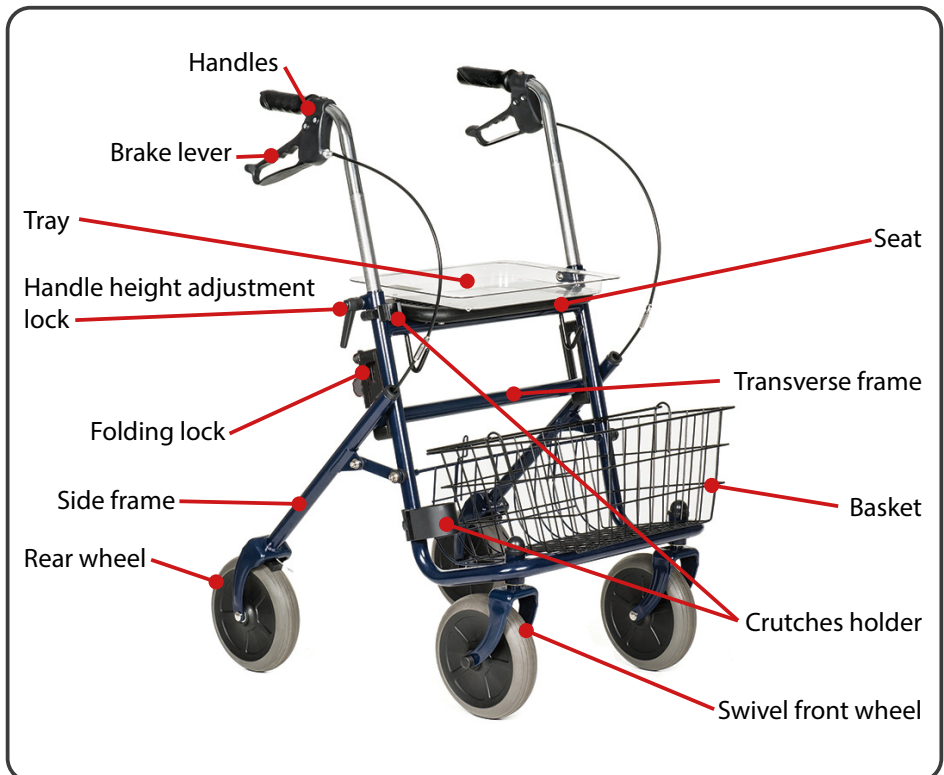


Illustration 1.

List of elements in the package

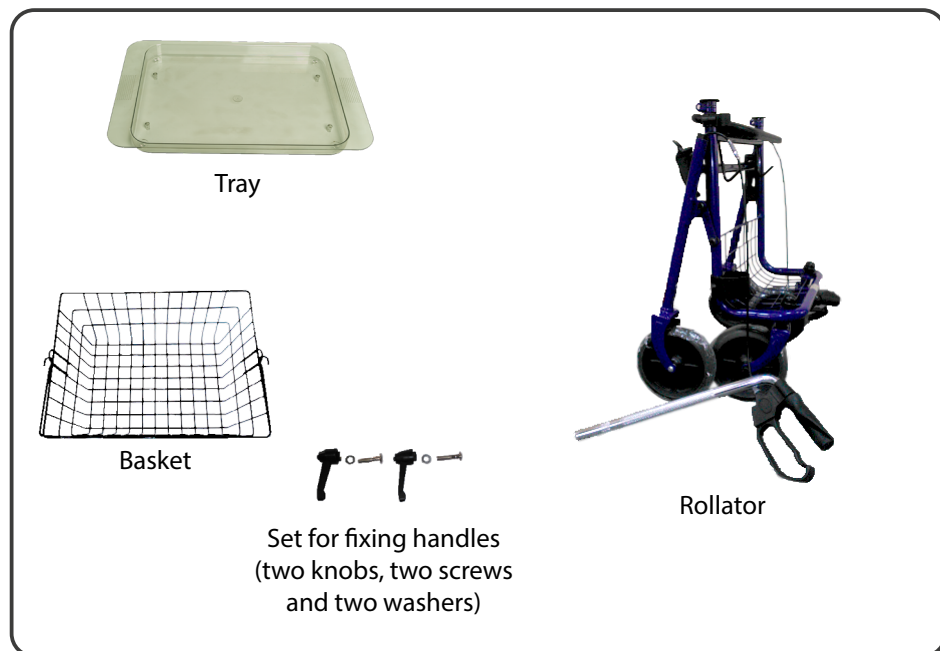


Illustration 2. Items that should be included in the package.

Usage

Mounting and dismounting the rollator



WARNING!

Special care must be taken when folding the rollator as there is a risk of jamming fingers or hands.

- Product packaged for assembly.
- After unpacking the package, check if it contains all parts in accordance with the list of elements set out above.
- Ensure that all components have no visible damage. If any doubts, please contact the distributor.
- Do not use the rollator until all parts are properly connected..
- Assembly - please refer to Illustration 1

Unfolding rollator

- Place your hand on the seat and transverse frame, push firmly and block the blockade (it is placed on the side of the frame) until its automatic latch. Please, make sure that the safety lever reached its ultimate position. (Illustration 6.)



Illustration 3. Folded rollator frame



Illustration 4. Unfolding the hinge



Illustration 5. Lever unlocked.



Illustration 6. Lever secured.

- Remove the plugs from the holes designated for mounting the brackets. Then place the bolt on the frame rack bracket taking care that the bolt head marking is in the recess of the frame. Then place the bracket in the frame rack guide and tighten the mounting screw. Make sure that the screws are properly tightened and both brackets are at the same height.



Illustration 7. Handle assembly.

- The tray can be mounted on the seat. Place the tray on the seat so that the four hooks of the tray are in the holes. In this way, the tray is secured against sliding off. For removal, use the reverse procedure to the above and remove the tray by lifting.
- The basket should be fixed in the front part of the balcony. The basket should be hung from the top of the fasteners, located below the seat. To disassemble, follow the reverse procedure to the above and remove the basket from the mounts.
- To fold the rollator, follow the reverse procedure to the disassembly diagram shown.



Illustration 8. Mounted tray and basket.

Height adjustment of handles

- The handles should be at a height that provides comfort and a sense of security for the user. It is important to make sure that both handles are set at the same height.
- To change the height of the handles, unscrew the handle fixing knobs and slide the handle out or in frame as required.
- Once the correct height has been adjusted, tighten the knob.
- Ensure that the knob is properly tightened to prevent movement of the handles.

Folding

- In order to fold the rollator for easy transport, first lock the ability of the front wheels to rotate.
- Then remove the tray and the basket for small items.
- Then tilt the safety lever (Illustration 5.) and leave it in this position.
- Using a small amount of force, pull the cross frame upwards.

Adjustment of braking

- The braking force can be adjusted. For this purpose, the nut located at the brake cable must be loosened or tightened. (Illustration 9.)
- The brake pads must not touch the rim of the wheel before they are applied.
- After adjusting the brake force, tighten the nut. After adjusting the brake force, it is important to check the operation of the brake system.

- Squeeze the brake handle to check that the brake blocks are well against the wheels and able to stop the rollator, then pull the handles down to apply the parking brake and check that it works properly.

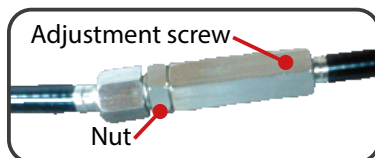


Illustration 9. Brake adjustment.

Braking system

- The rollator is equipped with a multi-functional brake. The brake handle is located under the handle. It can operate as a standard brake and as a parking brake.
- To use the brake as standard, pull the brake handle upwards.
- To use the parking brake, push the brake handle down until you can hear the characteristic sound of the brake being applied (use the right and left brake at the same time). This will cause the rear wheels to lock.
- To unlock the wheels, pull the brake handle upwards.

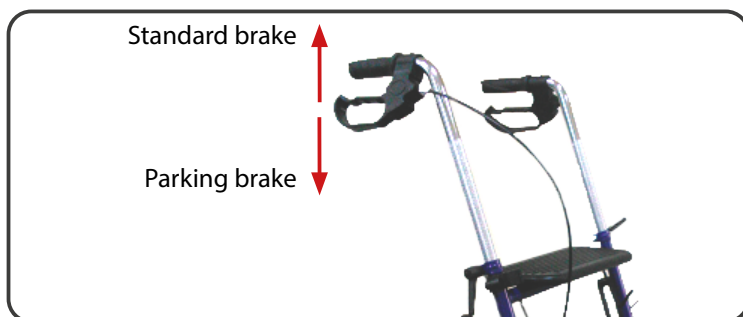


Illustration 10. Brakes operation.

Elbow crutches attachment

The diameter of the crutch/cane must not be larger than the diameter of the top handle.

- On the right side of the frame there are two crutches holders: a lower and an upper one.
- Place the crutch in the bottom bracket and then push into the top handle
- Ensure that the crutch/cane is firmly seated in the holder and that it does not fall out of the holder when moving.

Overcoming obstacles (thresholds, kerbs)

- To drive the rollator over a threshold or kerb, bring to the edge of the obstacle, holding the handles, tilt back which will lift the front wheels up.
- After the front wheels have been placed on the obstacle, bring the rear wheels to the edge of the obstacle, then, holding the handles of the rollator, lift up slightly.

Safety instructions



WARNING!

Any 'serious incident' relating to a device must be reported to the manufacturer and to the competent authority of the Member State in which the user is resident.



ATTENTION!

The product is intended for people with disabilities and musculoskeletal conditions. If you are unsure whether your health condition allows you to use the product, consult a healthcare professional.



WARNING!

The product must not be modified in any way; this will void the warranty.



WARNING!

Exceeding the user's maximum weight will void the warranty. The manufacturer is not responsible for injury or damage caused by failure to comply with the maximum user weight.



WARNING!

Please read these instructions for use before using the rollator and keep them for future reference.

- Before using the rollator, refer to this manual and keep it for future reference.
- At standstill and the use of seat should apply the locking rotation of the wheels both rear wheels.
- The stand will not replace the wheelchair, the seat is used only for temporary resting or transport the patient on a short distance.
- The rollator is used only to provide rest to one user. Do not stand on it.
- The rollator should be used on even surfaces at an incline less than 5% (2,86°).
- With the rollator you can only use on surfaces where all four wheels touching the ground are to use all of four wheels.
- Use of the product on the icy, wet, greasy, strongly gritty surfaces is unacceptable - it creates a risk of falling.
- Before each use of this product:
 - Perform visual inspection of all structural components of the product,
 - Check the operation of the braking system.
- Squeeze the brake handles to see if the brake pads are fit properly to wheels and are able to stop rollator. Press the handles down to activate the parking brake and check if it works properly.
 - Carefully check the stability and condition of the rollator frame.
- Do not use the support in the event of any visible or perceptible damage (e.g. cracks in the frame). It may cause an accident.




- Maximum weight that can be moved in the basket 1kg.
- Do not leave the stroller with the user close to open sources of fire.
- Be aware that the surface temperature of the upholstery and the frame parts may be increased after exposure to the sun or other heat source.
- Furthermore, with low temperatures there is a danger of overcooling metal parts of stroller. It may cause burns or frostbite parts of the body.
- All repairs must be carried out by qualified personnel. And during the warranty period only by the manufacturer's service.
- Do not exceed the maximum height of the handles to push, rollator will lose stability.
- Push the rollator with both hands simultaneously in the direction of travel.
- Before using, make sure that all screws are tight.
- Make sure that the lock used to folding and unfolding that product work properly.
- Due to the possibility of jamming the fingers put extreme caution in the area of horizontal hinge strut, fold-out footrest and side frame hinge.
- Longer edge of the handle has to be parallel to the direction of movement.



WARNING!

Maximum user weight is 130 kg.

Technical specifications

Maximum user weight	130 kg
Min.-max. rollator height	775 - 935 mm
Height adjustment steps	step-free
Maximum bag load	1 kg
Rollator outside width	580 mm
Rollator inside width between the handles	425 mm
Seat height from floor	590 mm
Seat width x length	380 x 160 mm
Length of the rollator when unfolded	670 mm
Length of the rollator when folded	260 mm
Rollator Weight	10,5 kg
Minimum turning radius	65°
Wheel diameter	190 mm
Wheels type	Full
Maximum safe inclination	5° (2,86°)
Materials	Steel, poliethylen, rubber
Description of the environment in which the product will be used	  
Storage and usage temperature	Od +5°C do +40°C
Air humidity for storage and use	Od 30% do 70 %

Service and repair

The inspection should be carried out regularly and should be preceded by a thorough cleaning of the product (so as to reveal any hidden damage). If repairs are needed or if you have any questions about the product, please contact your distributor.

Care and maintenance

Cleaning

- Clean the support frame with a damp cloth, the seat with mild detergents.
- Remove dirt from moving rollator components (wheels, bolts, clamp locks) on an ongoing basis.
- In order to maintain the performance of the product, it is extremely important to keep all its components clean and store in appropriate conditions. Storage in rooms with very high humidity (baths, laundries, etc.), or in the open air, combined with a lack of hygiene, will result in a rapid loss of performance and aesthetics.
- Do not expose the rollator to extreme weather conditions (rain, snow very strong sun), as certain components may change colour.

Must not be used:

- solvents
- toilet cleaners
- sharp brushes and hard objects
- chlorine-containing agents
- corrosive cleaning agents

Do not clean the rollator with pressure or steam unit!

Disinfection

If the product is used by a large number of people (e.g. in a nursing home), commercially available disinfectants should be used. Prior to disinfection, the top surface should be cleaned. Only tested and approved disinfectants may be used for disinfection. Information on recognised and approved disinfectants and disinfection methods can be obtained from the national health authority.



WARNING!

The use of disinfectants can damage the outer surfaces, which can reduce the long-term functionality of components. Follow the instructions provided by manufacturer of the chemical product.








Product disposal











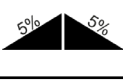



The product must be disposed of in accordance with current local and national regulations. For proper disposal of packaging, metal components, plastic components, neoprene, silicone and polyurethane materials, contact your local waste disposal company or authorised distributor.

Maintenance plan

Frequency	Subject of the inspection	Comments
Before the first installation	Checking the condition of all components in the package	Check that no components have visible mechanical damage
Before each use	Wheel and brake inspection	Brakes can wear out, check the condition of the brakes before each use. Wheels should be checked for wear and cleaned of dust and sand
Every two weeks	Screws and nuts - making sure they are securely fastened	Ensure that all screws and nuts are tightened securely
Every two months	Cleanliness, general condition	In the event of mechanical damage, contact the manufacturer immediately
Once a month	Wheel axles	Wheel axles must be maintained, by spraying a few drops of preservative-lubricant between the axle and the hub

Symbols

	Medical device
	Production date (printed on the product)
	Manufacturer
	Distributor
	Authorized representative in the EU
	Conformité Européene (conformity with EU requirements)
	Catalogue number (to be reordered)

	Serial number
	LOT number
	Unique identification code
	Refer to the instructions for use
	Warning
	Possibility of jammed fingers
	Permitted temperature
	Protect from moisture
	For indoor/outdoor use
	Keep away from sunlight
	Maximum safe inclination
	The product is designed to be transported by car
	The product is not intended to be used as a seat for transport in a motor vehicle
	Maximum user weight

Contact details



Manufacturer

mdh Sp. z o.o.

Address: ul. Maratońska 104, 94-007 Łódź, Poland

tel. +48 42 674 83 84, fax. +48 42 636 52 21

www.mdh.pl www.viteacare.com



We reserve the right to make technical changes due to technical progress.

mdh Sp. z o.o.
ul. Maratońska 104, 94-007 Łódź, Polska
tel. +48 42 674 83 84, fax. +48 42 636 52 21
www.mdh.pl
www.viteacare.com

